

祝日中国交正常化45周年 華楽国際学会成立
日本華楽団第21回定期演奏会「山川異域 風月同天(鑑真和上の言葉)シリーズ1」

日本音楽家が紡ぐ中国故事 時代の交響——そして、未来へ



龔 林
[芸術総監督]



伍 芳 [古箏奏者]



中西随功
[京都西山短期大学 学長]



近西昌子 [高胡]



水川敦子 [三胡1]



石本智子 [三胡2]



塚脇ひろみ [中胡]



寺野輝代 [大胡]



2017年7月17日(祝日)14:00開演(13:30開場)

京都府立府民ホールアルティ

京都市上京区烏丸通一条下ル龍前町590-1
(地下鉄烏丸線「今出川駅」6番出口、南へ徒歩5分)

前売4,000円 当日4,500円 全席自由

◎主催：日本華楽団、華楽国際学会

◎後援：中国駐日本大使館、京都市

◎チケット・お問合わせ：

日本華楽団 URL <http://www.gonglin.com/>

MAIL jco1997@hotmail.com FAX 06-6373-9856

京都府立府民ホールアルティ TEL 075-441-1414

演奏曲目

胡琴オーケストラのため：「新疆之春」、「蒙古風情」

重奏と協奏：「蘭花花」

古箏協奏曲：「汨羅江幻想曲(屈原)」

(事情により変更する場合がございます)

日本音楽家が紡ぐ中国故事 時代の交響—そして、未来へ

日本華楽団

日本華楽団は1997年6月に発足した、日本人中国楽器演奏家、愛好家を中心メンバーとする中国民族管弦楽団です。芸術総監督・指揮は龔林。

楽団発足以来、毎年定期演奏会を開催するほか、中国音楽普及コンサートや特別セミナー、ワークショップなど、地域に根ざした音楽活動にも積極的に取り組んできました。2003年～2012年までの10年間に於いて、自催・他催を含め楽団が関わった各種演奏会は600回を超えています。

そうした国内での草の根的な活動で、中国音楽の普及(紹介)、日中音楽の交流、新しい東洋音楽の創造に努力する一方、国際的な活動も展開。楽団では、毎年、国内外の著名演奏家、作曲家、指揮者を招いて合作交流公演を行っています。その積み重ねにより、交流の輪はどんどん広がっています。また、招くだけではなく、1999年中国文化部(文部省)に招かれて行った中国建国50周年記念の北京公演を始め、招聘海外公演も数多く経験しています。特に、「和平頌」公演(2006年9月、南京世界歴史文化名城博覧会、第6回南京文化芸術祭)、「友好頌」公演(2007年10月、日中文化スポーツ年認定事業、国際文化交流基金助成事業)、「鑑真頌」公演(2008年10月、日中友好平和条約締結30周年記念)、「歓楽頌(歓喜頌)」公演(2009年9月、於天津。建国60周年・天津歌舞劇院建院50周年祝賀公演)などの「～頌」シリーズ公演は、広く社会に認められ、日中両政府からも高い評価を得ました。こうした実績の積み重ねが、2010年上海世博会での招聘公演につながったといえるでしょう。2016年7月、日本華楽団は楽団成立20周年を記念して「長城頌—華楽の国際交響」及び「2016 首届華楽国際観摩展演暨華楽国際邀请賽」を盛大に開催し、国際華楽界から高く評価されました。

今、日本華楽団の存在とその音楽活動は、国際中国音楽界に一層重視されるとともに、日中両国マスメディアにも注目され、多く取り上げられています。

伍 芳(ウー・ファン) 中国古箏演奏家

中国・上海生まれ。9歳より中国古箏の第一人者、王昌元氏より手ほどきを受ける。その後、中国で最も難関といわれる上海音楽学校に入学。古箏を中心にピアノや音楽の基礎理論などを幅広く学ぶ。1990年7月同校を首席で卒業し、来日。

1996年9月に東芝EMIよりデビュー。日本における現在の中国楽器ブームの先駆けとなる。南こうせつ、東儀秀樹、溝口肇など数々のアーティストと共演。「トップランナー」「徹子の部屋」など多数のテレビラジオ番組に出演のほか、朗読、狂言、人形浄瑠璃文楽、和太鼓とのコラボレーション、皇太子様、雅子様への御前演奏等々、意欲的な演奏活動を行っている。さだまさし原作の映画「精霊流し」の音楽にも参加。グラミー賞を受賞したサクソ奏者、KENNY G のジャパントツアー全公演にゲストとして呼ばれる。

近年、教育活動にも積極的に取り組み、古箏教室を開き古箏の普及にも努めている。2010年上海万博においては、オリジナル曲を中心とした音楽劇「彩虹橋」で公演を行い、故郷である上海で自身の音楽活動にエポックを画するようなイベントとなる。

2015年1月14日震災復興への祈りをこめたオリジナル曲「あのひとともに」を発表。2015年4月15日に通算11枚目のアルバム「My Favorite Movies」を発売。同年11月神戸市文化奨励賞を受賞。2016年4月～9月FMCOCOLO「中国国家観光局 ウー・ファンといっしょに中国へ」のナビゲーターを務める。同番組を再び 2017年4月、6月、8月、毎週月～木(PM19:53～19:58)放送中。

中国の古典、現代曲だけにとどまらず、様々なジャンルに挑戦する一方で、他のアーティストへの楽曲提供など、作曲活動にも力を注ぐ。

Official Website <http://wu-fang.com/>

<https://www.facebook.com/WuFangOfficial>

F A X 専用申込書 (F A X 番号 06-6373-9856)

氏名 _____

電話 _____

E-MAIL _____

F A X _____

住所 〒 _____

チケットの枚数をご記入ください。

7月17日の『日本音楽家が紡ぐ中国故事』のチケットを希望 _____ 枚 (入場料 前売り¥4,000)

チケットは、F A X (上欄申込書のご利用が便利です) またはメール (jco1997@hotmail.com) でお申込み下さい。